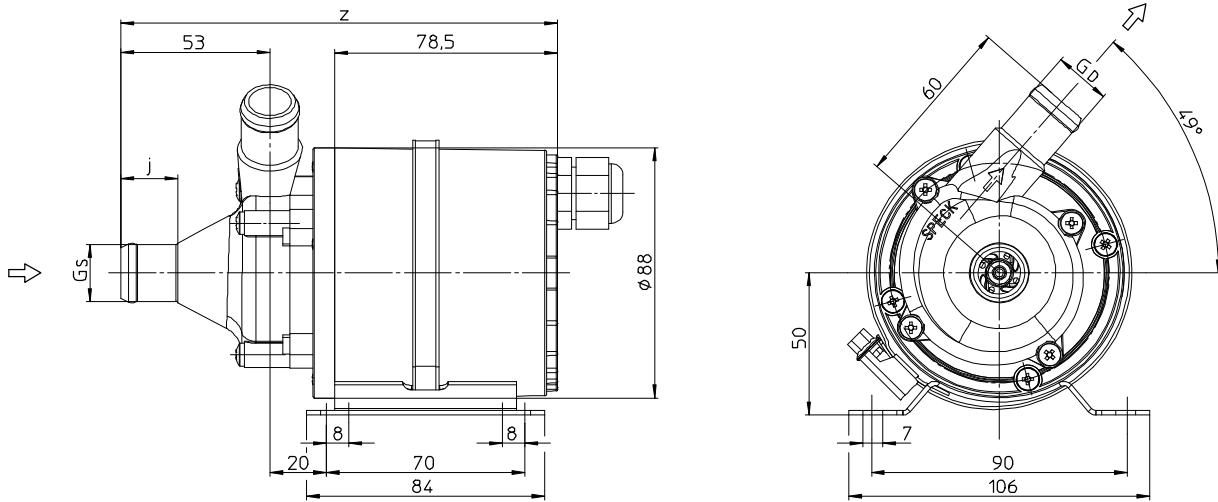


**Radialradpumpen**  
mit Spalttopfmotor, normalsaugend

**Radial pumps**  
with canned motor, non self-priming

**Pompes à roue radiale**  
avec moteur à rotor noyé, non auto-amorçante

Maßzeichnung / Dimensioned drawing / Dessin coté



Daten und Maße / Data and dimensions / Données et dimensions

Type	EC-Gleichstrommotor Brushless DC motor Moteur courant continu à commutation électronique				Anschlüsse Connections Raccords				Gewicht Weight Poids		Maße Dimensions Dimensions	
	[V]	[1/min]	[kW]	[HP]	G <sub>S</sub> [mm]	G <sub>0</sub> [mm]	G <sub>S</sub> [inch]	G <sub>0</sub> [inch]	[kg]	[lbs]	j	z
MY3-MM	24	2000 – 6500 2000 – 6000	0,18	0.34	20 28	20 28	0.8 1.1	0.8 1.1	1,6	0.34	20 27	154 159

Gewicht abhängig von Ausführung

Weight depending on execution

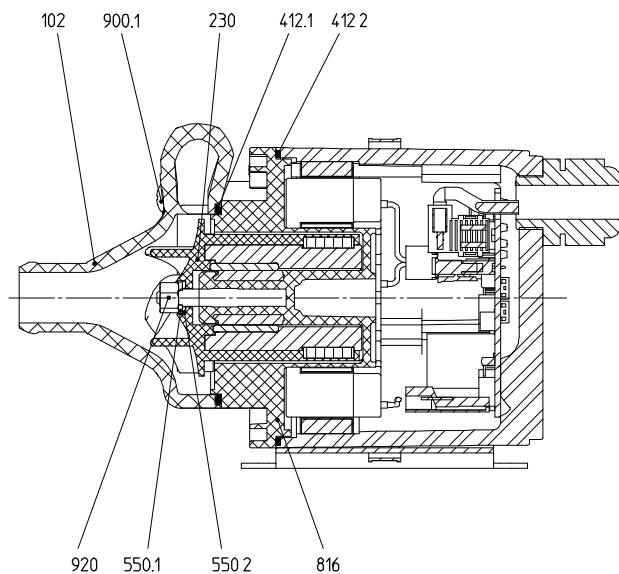
Poids en référence à l'exécution

**Spalttopfmotor:**  
Kompakte Bauweise,  
lange Lebensdauer  
durch  
• dichtungslose  
Ausführung und  
• lagerfreien Motor

**Canned motor:**  
Compact design,  
long life time through  
• sealingless  
execution and  
• motor without  
bearings

**Moteur à rotor noyé:**  
Construction comp-  
acte, durée de vie  
prolongée par  
• version sans  
étanchéité et  
• moteur sans paliers

Schnittzeichnung / Sectional drawing / Dessin technique en coupe



Mögliche Medien / Possible liquids / Milieux possibles, t<sub>max</sub>.

80 °C	Wasser	Water	Eau
-------	--------	-------	-----

Teilleiste / Part list / Liste de pièces

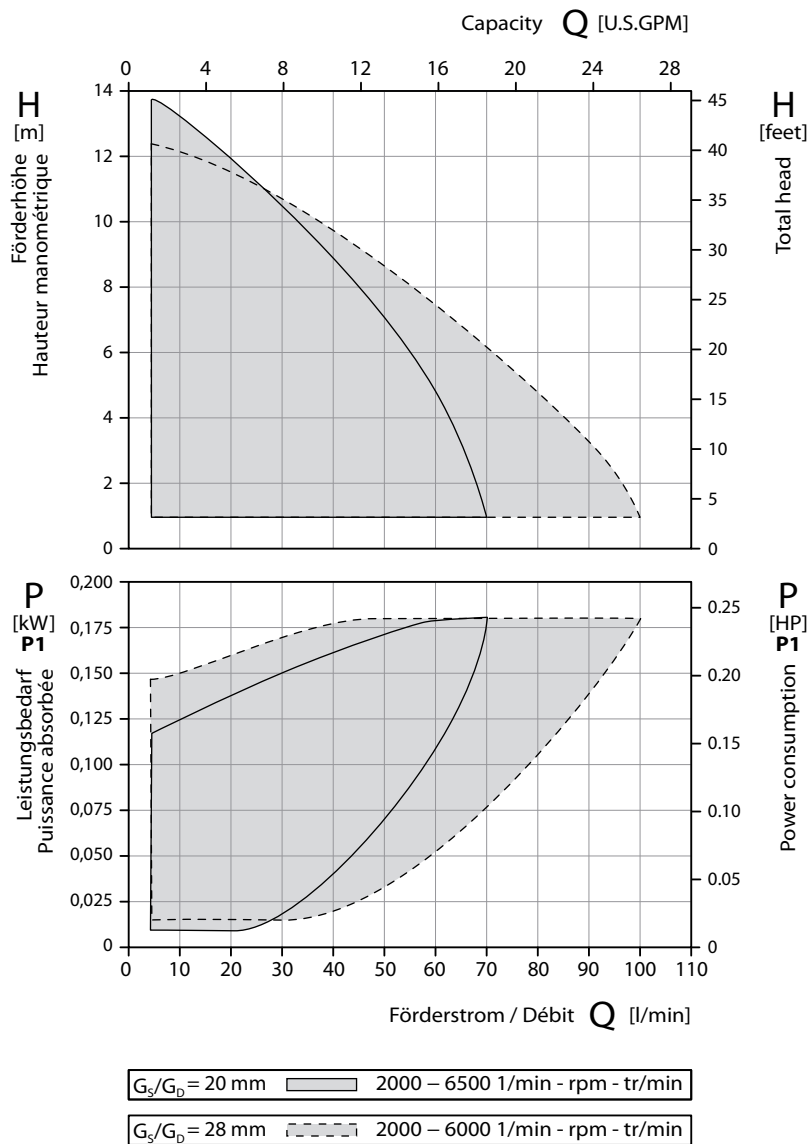
102	Spiralgehäuse	Volute casing	Volute
230	Laufgrad	Impeller	Roue
412.1/2	O-Ring	O-ring	Joint torique
550.1/2	Scheibe	Disk	Disque
816	Spalttopf	Separating can	Chemise d'entrefer
900.1	Schraube	Screw	Vis
920	6-kt. Mutter	Hexagon nut	Écrou hexagonal

Radialradpumpe n  
mit Spalttopfmotor, normalsaugend

Radial pumps  
with canned motor, non self-priming

Pompes à roue radiale  
avec moteur à rotor noyé, non auto-amorçante

Kennlinien / Performance characteristics / Courbes caractéristiques



Werkstoffausführungen / Material Design / Matériaux

Spiralgehäuse Volute casing Volute	PA
Laufrad Impeller Roue	PPS
O-Ring O-ring Joint torique	FKM
Spalttopf Separating can Chemise d'entrefer	PPS

Kennfeld:

Innerhalb der dargestellten Kennfelder ist jeder Betriebspunkt durch entsprechende Parametrierung des Antriebes möglich. Die Kennfelder gelten für die Förderung von Wasser mit einer Temperatur von 20 °C und einer Umgebungstemperatur von 20 °C. Die Toleranz von Förderhöhe und Förderstrom beträgt ±10 %, die des Leistungsbedarfs +10 %. Bei abweichenden Eigenschaften des Fördermediums und anderen Umgebungstemperaturen ändern sich die Kennfelder. Der Leistungsbedarf P1 bezeichnet die elektrische Leistungsaufnahme.

Characteristic fields:

Every operating point can be reached within these characteristic fields by setting different drive parameters. The characteristic fields are applicable for the delivery of water of 20 °C temperature and an ambient temperature of 20 °C. The tolerance of total head and capacity is ±10%, performance tolerance is +10%. If the property of the pumped media differs, the characteristic fields change. The power consumption P1 specifies the electrical power input.

Diagramme caractéristique:

Par le paramétrage correspondant chaque point opérationnel est possible en les diagrammes caractéristiques. Les diagrammes caractéristiques sont donnés pour de l'eau à 20 °C et une température ambiante de 20 °C. Les tolérances sont de ±10% sur la HMT et de +10 % sur la puissance absorbée. Ces caractéristiques peuvent se trouver modifiées pour des fluides présentant des propriétés différentes de l'eau. La puissance absorbée P1 indique la puissance absorbée électrique.